

La más grande y noble de las virtudes es la Solidaridad.

# EL ESFUERZO

— SEMANARIO —

Toda Correspondencia debe de ser dirigida a la Dirección.

ORGANO OFICIAL DE LA FEDERACION OBRERA LOCAL

AÑO II.—NÚMERO 69.—CALLE BULNES

(CHILE)

(A los socios en el campo se reparte gratis)

## Magallanes

Magallanes por estar tan retirado del centro del país, se deja abandonado por los poderes públicos, que solo se preocupan en parte, del adelanto de las ciudades donde viven los gobernantes en sus opulentos palacios; sin importarles un ápice de la suerte de esta rica región que, de día en día vá aumentando en población y en industrias debido solo al titánico esfuerzo de todos sus habitantes.

La principal riqueza de la Patagonia Chilena es la ganadería ovina; que ha hecho muchos millonarios, y vá adquiriendo, debido a las demandas de lana y carnes, de las potencias Europeas, proporciones colosales en estos últimos tiempos.

Después de las grandes estenciones de terrenos que se suman por millones de hectáreas, que gobiernos anteriores cedieron a fuertes compañías ganaderas, aun quedan terrenos fiscales inexplorados que, con un poco de preocupación del Gobierno, podían ser aprovechados tanto para bien de la región como del Gobierno mismo.

Las lanas van adquiriendo un precio fabuloso debido al exceso de demanday todos deben preocuparse de darle más auge a esta industria que será una de las más necesarias para la vida de los pueblos.

El Gobierno podía estudiar una fórmula, para poder ayudar a los pequeños pobladores que quisieran instalarse a trabajar en terrenos fiscales, aunque fuera para los primeros años, y venia entonces que muchos hombres que estan acostumbrados y que conocen bien estas regiones, se preocuparian de ello y no dejarían rincón conocido, y aun más, que lo ocuparan y lo hicieran productivo.

Patagón.

## MEDITA

Medita trabajador, explotado, ultrajado y bilipendiado; medita

en tu miserable condición de esclavo, en tus hijos y en tus sucesores que serán tan esclavo como tú y todo tu linaje; medita que eres quien todo lo produce y en cambio recibes solo desprecios y unos cuantos centavos para no morirte de hambre. Desde que naces te marcan en el Registro Civil, anotándote como que eres de tal o cual nación, por cuya nación te matarán tus mismos connacionales o te harán matar por otros hermanos cuando a los amos los capitalistas se les ocurra. Piensa y recapacita, que puedes cambiar tu estado miserable y ruin, por otro más en armonía con tus sentimientos y tus necesidades, donde se te trate como productor, con derecho a ocupar de lo que produces tanto como necesitas, con tal que te prepares y luches con tus compañeros, en pro de la causa proletaria, que es la tuya, la de tus hijos y la de todos tus sucesores.

Entonces, ¡medita!



## Nuestra Asamblea

Convocada por el Consejo Administrativo y con una numerosa concurrencia se llevó a efecto la Asamblea federal del Domingo p. pdo.

En ella dicho Consejo dió cuenta de las gestiones hechas para hacer firmar el pliego de condiciones para las faenas de campo del presente año.

El Delegado que llevó los pliegos a P. Arenas dió un minucioso detalle de las diligencias hechas por él ante las respectivas gerencias.

Refiriéndose a la actitud del Gobernador, dijo que este señor no se preocupaba en la forma que es su obligación sobre este asunto, desprendiéndose de esto que nuestra primera autoridad posee pocos sentimientos humanitarios al mirar con indiferencia las justas reclamaciones de los obreros. Agregó que debido a esto, los estancieros se mostraron tercés y no querían ceder a las insignificantes mejoras que se solicitan en los pliegos de condiciones, arguyendo que

el precio de la lana esta bajo, que en el invierno se han muerto unos cuantos animales más que en años anteriores y otras sin razones tanto o mas grandes que estas.

Una vez oída lo cuenta del compañero Delegado se formó un amplio y animado debate en el que participaron numerosos compañeros en especial esquiladores acordándose sostener en todas sus partes el pliego de peticiones y enviar nuevamente el Delegado a P. Arenas a exigir la firma del convenio, después de lo cual se levantó la sesión en medio del mayor entusiasmo

—:O:—

## LIBRE EXAMEN

LA EVOLUCION

Nuestro planeta ha llegado a ser lo que es en la actualidad, a consecuencia de transformaciones sucesivas. El hombre ha aparecido cuando su vida ha sido posible. Desaparecerá cuando su vida sea imposible. Después del período humano, la tierra, agregado de molécula, continuará transformándose hasta que esas molécula sean disgregadas y dispersadas en el espacio.

He aquí una evolución. Ella es fatal; he aquí hechos ineludibles que nuestra voluntad y nuestra actividad no pueden notificar. ¿Que es un hecho histórico?

Un hecho histórico es la resultante de la actividad de los hombres que habitan el globo en el mismo momento. Si la actividad se dirige en cierto sentido, los hombres hacen determinada historia; harían otra diferente dirigen dola en otro sentido.

La evolución de la sociedad no es, pues, de la misma naturaleza que la evolución cósmica; no escapa a nuestra influencia. Resulta de ella.

Si los hombres no hacen nunca los movimientos indispensables al establecimiento de una sociedad razonable, se trata de «determinarlos y no de esperarlos», puesto que la evolución de las sociedades depende de LA ACTIVIDAD HUMANA.

D I O S

No es razonable afirmar la realidad de una abstracción salida de la imaginación de los hombres.

Dios, según Laplace, es una hipótesis inútil. Nosotros añadiremos «absurda».

En efecto, la idea de divinidad procede del deseo de explicar nuestro origen. «El mundo, se decía, no ha podido crearse por sí solo, ha sido creado por un «Ser supremo». La réplica es fácil: «¿Quién ha creado el Ser supremo?»

La concepción de un creador es, pues absurda, puesto que da un retroceso a la cuestión sin resolverla.

Si se siente necesidad de remontarse a las causas primeras, se puede imaginar una hipótesis más en relación con el estado actual de la ciencia.

Todo se transforma, pero jamás se ha visto a nadie crear lo más infimo sin algo. No es pues, insensato suponer que la «energía material» no ha sido creada, ha existido siempre.

(Conviene no dar a la energía-materia el nombre de «Dios», porque este nombre despierta la idea, no de una fuerza concreta, sino de un espantajo poderoso).

La hipótesis metafísica (eternidad de la energía materia) una vez hecha, es prudente no ocuparse sino de la realidad; es decir, del mundo y del HOMBRE.

LA PATRIA

Las agrupaciones de hombres que habitan ciertas porciones de territorio sometidos a las mismas leyes se llaman patria, naciones.

Dos naciones tienen o no los mismos intereses. En el primer caso, hay paz, pero sentimientos menos favorables hacia los hombres de otras naciones, hacia los extranjeros, ya que en los nacionales existe solidaridad. En el segundo caso, hay malevolencia hacia los extranjeros, proteccionismo, paz armada, guerra, todo eso dificulta el desarrollo individual.

(Concluirá).

Amar al hombre, pero no ser esclavo de ningún hombre.

Por SEBASTIAN FAURE.

# La verdadera figura del anarquista

## Nuestra Revolución

### CONCLUSION.

Nos queda señalar nuestros métodos revolucionarios y establecer su valor.

Tal como nosotros la concebimos, la revolución social abraza o implica, necesariamente, tres periodos que se suceden metódicamente y se encadenan cronológicamente:

**PRIMER PERIODO:** ANTES de la revolución.

**SEGUNDO PERIODO:** DURANTE la revolución.

**TERCER PERIODO:** DESPUÉS de la revolución.

Es como un drama fabuloso cuya acción comienza en el primer acto, alcanza en el segundo su punto culminante y decisivo, y en el tercero su desenlace.

En materia de revolución, se atribuye a los anarquistas — ¡es menester, si el proverbio es verdadero, que seamos ricos para que se nos atribuyan tantas cosas! — yo no sé qué concepción romántica, anticuada y absurda.

He encontrado por centenares, — y ¡quién sabe cuántas encontraré todavía! — gentes que me han dirigido esta asombrosa pregunta: «Si la revolución estallase inesperadamente, ¿qué hariais? ¿Y era menester ver con qué satisfacción me era espetada esta DIFÍCIL PREGUNTA!

Y bien, yo no respondo a una pregunta tan absurda. Si absurda es esta pregunta, cuando ella se dirige a los anarquistas. ¡Ah! yo concibo que se dirijan a los socialistas o a los comunistas. Para ellos, basta que se apoderen del poder, que en él se instalen, que en él permanezcan, y la revolución es un hecho realizado: solo hay que establecer la dictadura para defender y estabilizar el flamante Estado.

Al día siguiente, aparecen, como en el pasado, gobernantes y gobernados; dictadores en ejercicio y almas de esclavos, desde arriba hasta abajo, pululan los largamente retribuidos y los malamente pagados, funcionarios en multitud, burócratas en cantidad, una muchedumbre de «interesados» que cuando menos producen más zumban y se agitan; otra vez aparece el Estado con sus leyes, sus tribunales y sus prisiones, con sus jueces

y sus gendarmes, sus diplomáticos, sus políticos y sus soldados.

En realidad, nada han cambiado, excepto la etiqueta y el color: testigos, Rusia, donde el Czar se llama Lenin y los ministros, comisarios del pueblo; donde los espías y los soldados son rojos, donde los agiotistas hacen su gusto, donde algunos gantan más de lo que han menester, mientras que la mayor parte se ciñe la cintura.

No hay que dudar que una revolución (¿) de este calibre puede estallar INESPERADAMENTE, por un simple golpe de fuerza diestramente preparado y felizmente ejecutado,

Pero que se nos diga qué hay de común entre este cambio de etiqueta y la revolución social. Sobre la etiqueta que lleva el frasco, leo claramente: «Estado de los obreros y de los paisanos; dictadura proletaria; gobierno de los soviets» Véo claramente todavía que la etiqueta y el frasco son de color rojo; pero el líquido en él contenido es siempre el breva de servidumbre, de miseria y de mentira.

Nuestra revolución trastocará de abajo arriba toda la estructura política, económica y moral, y sobre este derrumbe instaurará a cada individuo el máximo de bienestar y de libertad.

Tal resultado — ¡inbécil el que así no lo concibe — presupone un periodo preparatorio cuya duración nadie puede fijar, pero del cual es razonable prever que abarcará cierto tiempo.

Cuando, por una parte, el atolladero político, la incoherencia económica y los abusos escandalosos de las clases dirigentes hayan llegado al colmo de la indignación popular; cuando, por otra parte, la educación de los trabajadores haya llevado su comprensión al punto en que se harán conscientes de la incapacidad de la clase burguesa y de la capacidad de la clase obrera; cuando el proletariado haya reforzado su organización, multiplicado y fortificado sus agrupaciones de combate: cuando, en fin, se haya preparado para la acción por una serie de luchas: huelgas, motines, agitaciones de

toda naturaleza que alcancen en ciertos casos, hasta la insurrección: entonces bastará la gota de agua que hace desbordar la copa para que la revolución estalle.

El primer acto del grandioso drama exige, pues:

a) Una ruptura cada vez más evidente en EL EQUILIBRIO político, económico y moral del régimen capitalista;

b) Una PROPAGANDA activa y perseverante, que estimule la educación revolucionaria de los trabajadores;

c) Una ORGANIZACION sólida, poderosa, capaz de reunir, en el momento propicio, por la gravedad de las circunstancias, todas las fuerzas de rebelión constituidas por numerosas y enérgicas agrupaciones;

d) Un proletario arrastrado a la ACCION por una serie de desórdenes, de agitaciones, de huelgas, de motines, de insurrecciones.

Estando estas condiciones reunidas, se puede tener la certeza de que una revolución, estallando bajo la influencia de uno de estos acontecimientos que levantan, arrastran y apasionan a las masas populares y la precipitan instintivamente, con avasallador empuje contra el régimen que quieren derribar, no se detendrá a medio camino.

El movimiento en el cual los anarquistas se lanzarían los primeros, con la rapidez, el impulso, la resolución y la valentía que no se puede negar, y del cual continuarían siendo los animadores, iría hasta el fin, es decir, hasta la victoria.

Esta faz más o menos larga del drama revolucionario constituiría el segundo acto: el punto culminante y decisivo,

Sólo finalizará cuando el soplo puro y regenerador de la revolución libertaria haya arrebatado todas las instituciones del despotismo, del robo, de la decadencia intelectual y de la podredumbre moral que se hayan en la base de todo régimen social basado en el principio de autoridad.

Esta revolución llevará en sus flancos todos los gérmenes en desarrollo del nuevo mundo que dará a luz, entre el enloquecimiento angustioso de los poderosos y la alegría y entusiasmo de los parias.

Los anarquistas velarán para que no se produzca un aborto; sabrán sacar provecho de las rudas enseñanzas que implican los movimientos revolucionarios registrados por la historia. Permanecerán tanto tiempo como sea menester, en estado de permanente insurrección contra las tentativas de restauración autoritaria: política, económica o moral. No confiarán a ningún poder la salvaguardia de las conquistas

revolucionarias. Llamarán para defender estas conquistas contra cualquier dictadura, a la multitud — ¡por fin! — libertada de los esclavos y de acuerdo con los productores, únicos creadores de todas las riquezas, echarán las bases de una organización social en la cual todos los individuos conocerán los encantos de la paz, las dulzuras del bienestar y los incomparables beneficios de la libertad



## Incorrección de la autoridad

### Vergüenza para el pueblo de Natales

A nuestra mesa de redacción ha llegado un diario, «El Magallanes», fecha 16 de los corrientes, en el cual hemos leído un artículo, titulado, SOBRE EL NAUFRAGIO OCURRIDO EN NATALES. Como sub-título, «Comunicación oficial del Subdelegado», que dice lo siguiente:

«El Subdelegado de Ultima Esperanza, don Guillermo Grace, ha enviado a la Gobernación del Territorio la siguiente comunicación, relacionada con el naufragio ocurrido últimamente en Puerto Natales.—He aquí la honrosa y prudente comunicación de la primera Autoridad de este Villorrio, al primer Magistrado del Territorio de Magallanes — «TENGO EL HONOR de poner en conocimiento de U. S. que el Miércoles 11 del presente, como a las 8 de la mañana, salió un bote tripulado por Roberto Ponce, Luis Iriega y Maria Müller, con rumbo hacia la isla Guanaco, quienes, según manifestaron se dirigían en busca de naicas».—Pues bien: toda la honrosa comunicación, termina con que, «al siguiente día, los carabineros, encontraron el bote, varado, con el cadáver de Ponce»; pues esto no es exacto, los primeros que encontraron el bote, fueron los obreros que trabajan componiendo la línea férrea de Bories a Natales. Termina la comunicación, con la autopsia de Ponce, y los demás tripulantes, han desaparecido misteriosamente,

He aquí, la parte más importante de la honrosa comunicación. «La Müller es hija de la «para la baila», mujer de dudosos antecedentes». Ahora: preguntamos nosotros ¿quién es de malos antecedentes? la senora de Müller, madre de la Maria Müller hija? ¿Es propio que un Subdelegado, sea el hazme reir de los habitantes de un pueblo? ¿Es propio que, una autoridad, ofen-

da groseramente a una madre que llora sin consuelo, la desaparición de su hija? Es una infamia, que no tiene calificativo; porque se trata de una ofensa a una familia numerosa. La señora de Müller tiene muchos hijos e hijas, y estos, al ver que la autoridad de este pueblo ofenda a su madre, se indignarán. ¿Por qué dijo el Subdelegado, hija de la «para la baila», sabiendo que su nombre es Maria Müller? Si no le sabe el nombre a su madre podría decir, hija de la señora de Müller.

Ahora: Roberto Ponce, hijo de la vieja ciega, y era muy buen sujeto, aquí miente el Subdelegado, Ponce es nieto de la señora Emilia Cañas, la viejita ciega, como dice la honrosa comunicación de nuestro digno Subdelegado. A la comunicación le faltó un dato muy importante, la viejita ciega se gana la vida tocando el piano en un prostíbulo y vive con Perico de las Chamisas.

Nos parece imposible que esta honrosa comunicación, haya tenido aceptación en la Gobernación del Territorio, y la haya dado a la publicidad.

De todos modos, los habitantes de Natales, se honran, con ser gobernados por una persona tan culta, honesta y educada que gosa con saherir susceptibilidades.

—✻✻✻✻—

NOTA.— También este pueblo debe tener la honra de preguntar por los nombres de las personas que han hecho defalco en los almacenes municipales, para que vean las autoridades superiores que nosotros vemos por los intereses públicos.

—:O:—

## Capitalismo

(De «La Jornada Comunista»)

El malestar de la sociedad humana, es obra del Capitalismo. Sinónimo de rapiña, su acción se extiende vorazmente en busca de sudor de sangre y de energía ajena.

El va devorando implacablemente el músculo y el nervio de la famélica familia proletaria que, con sus raudales de lágrimas, está llenando el tonel de las Danaides de la avaricia de los de arriba.

Su poderío, descansa en puntales de sacrificios y dolores de los pobres, y en succiones brutales de los débiles.

Cuando el Capitalismo quiere sembrar la destrucción de los pueblos y hace arrasar ciudades flore-

cientes.

Cuando al Capitalismo se le antoja, arrebató tierras, atropella fronteras y lleva el hambre y el luto a los hogares

Si hace una mala expeculación, decreta la guerra, produce el caos y desconcierta su propio organismo. Cuando sus galeotes se cansan de dar la vida por unas cuantas miserables migajas; cuando la inanición desgarró las entrañas de los siervos; cuando los esclavos piden un pequeño reposo, y las cadenas tienen una misteriosa anunciación, el Capitalismo acalla el ruido de las cadenas, y estruja con mano dura las últimas gotas de savia de los ilotas!

Voluptuoso y arbitrario. Tirano y despótico, Torpe y atrevido. Lucífugo y topo. He ahí sus dotes sobresalientes. Las cualidades de que se enorgullece.

Ula de sus extremidades, la tiene hundida en el cienago que sirvió de lecho a Atila y la otra hundida en el fango que la Inquisición usó de cama.

Con una de sus garras está arrancando pedazo a pedazo— como los buitres que asaltaron a Prometeo—el corazón del pueblo, y con la otra acaricia a su mesalina la politiquería.

La espina dorsal arqueada, le impide mirar el sol, por eso el rostro siempre lo tiene bañándose en el Mar Negro.

Sobre las espaldas, danza el vicio. Y desde su abdomen abultado, van cayendo sobre las carniceras de los esclavos pedazos de carne enferma y fétida, que la sífilis está corroyendo.

En toda la extensión de tierra, donde su masa informe proyecta una sombra desoladora, no crece el trigo, ni fructifican las semillas, ni florecen las rosas.

Hijo de Cain y hermano de Judas, el Capitalismo es símbolo de exterminio y de llantos.

¿Qué obrero inteligente puede defender semejante monstruo?

Solamente dos abortos humanos pueden hacerlo: los tontos y los perversos.

El uno y el otro, son rémoras de la civilización y lacayos del capitalismo. Quien está con él está contra nosotros.

Y quien está contra nosotros está contra el progreso.

El porvenir, se encargará de hablar más claro que nosotros cuando se derrumbe el capitalismo.

Oscar Sepúlveda H.

## Aviso al público

En la oficina de Correos se venden estampillas sin ningún recargo.

A. Rodas.

# A los anarquistas

Dice un proverbio árabe: «Pobre del viajero que se entretenga en apedrear a todos los perros que salgan a ladrarlo al camino; nunca llegará al término de su viaje.»

El anarquista, que no puede aislarse en su pensamiento, que necesita la sociedad anarquista para vivir, que no ha de ser un fakir que se aisle del mundo y pase los años subido en una columna contemplando su ombligo, ha de demostrar y persuadir que es necesario, imprescindible, fatal, un ideal de justicia y economía que dé paz y felicidad a los individuos y carácter de respetabilidad y decencia a la gran colectividad llamada sociedad humana.

Si los perros mandarines o burgueses salen a ladrar al anarquista que sigue su camino, bueno que los ahuyente cuando constituyan positivo estorbo, pero no más; porque si se encoleriza y se detiene a apedrearles cada vez que le ladren, pueden ocurrir dos cosas: 1.a, que se oscurezca la serenidad de su pensamiento con pasiones deprimentes que dificulten su potencia intelectual; 2.a, que dé a sus enemigos y perseguidores la satisfacción de verlo apartado de la vía recta, tratando, sin conseguirlo, de imitarlos; de devolverles mal por mal, y siendo, en la intención, ya que no en los hechos, tan malo como ellos.

Antes que todo, por dignidad propia y por respeto al ideal, hay que ser bueno en el concepto universal de la bondad, y también parecerlo; después se ha de demostrar prácticamente el valor de nuestros conocimientos en economía economizando el tiempo, y, por último, se ha de conservar la lucidez de la inteligencia para retener las verdades adquiridas, descubrir otras nuevas y aplicar debidamente nuestra energía, sin perder nunca de vista que cada día de existencia del régimen autoritario que pesa sobre el mundo, es un infierno de iniquidades.

Querría yo, y no sé cómo valarme para ello, inculcar en la inteligencia y en la voluntad de todos los anarquistas del mundo esta verdad que poseo, que me ilumina, que me entusiasma y que prolonga mi juventud por encima de los achaques de la ancianidad y de los desastres de la persecución. ¡Quién poseyera en grado sumo el arte de aprovechar el inmenso poder suges-

tivo de las letras!

Insistamos.

El apóstol que en la posesión de sí mismo, con la razón de su fé y con la fé absoluta en su razón, sienta un principio axiomático, expone un ideal racional y juzga con lógica inflexible e incontestable un régimen social que califica de absurdo, influye en la inteligencia del que lee o le escucha, porque el estado normal de la mayoría de los humanos, a pesar de la preocupación de la rutina, de la tradición y aun del atavismo, es cierto equilibrio mental conocido con el nombre de sentido común; por eso existe en el mundo la evolución progresiva. Pero aquél que, a la vista de la injusticia, pierde la serenidad del juicio y poseído de rabia medita y ejecuta un acto de aquellos que reprobaban, no solo las leyes escritas, sino la conciencia humana de todos los tiempos, únicamente puede contar con la aquiescencia de los pocos que por iguales motivos estuviesen rabiosos como él; los otros, es decir, todo el mundo, por no hallarse en concordancia de sentimientos con el irritado ejecutante, tendrán por él, por su obra y por las ideas con que pretende justificarse, indiferencia o repugnancia. Eso sin contar que una venganza, que tal es generalmente el móvil de esos actos, requiere como consecuencia natural otra venganza, y que la ley de las represalias es una cadena sin fin, y en ese infinito no queda nunca lugar para comprender ni menos para implantar un ideal de amor y de bondad.

El que predica una verdad, por pequeña y débil que sea, aparecerá siempre grande y fuerte y será al fin respetado, si no en su generación en las siguientes, y aquella verdad, despreciándose para de los sabios o de la pluma que la pronuncien o que la escriban, se elevará majestuosa, iluminando inteligencias, alumbrando los más recónditos pliegues de las conciencias torpes y envilecidas, brillando al fin para todo el mundo como esplendente sol del medio día; en tanto que el que profiere amenazas, si no las ejecuta, que da en ridículo; y si las ejecuta, aumenta el catálogo de los sangrientos apasionamientos de dudosa o negativa utilidad para la idea, y digo dudosa y no negativa en absoluto porque pueden darle indirecta utilidad la torpe-

za y la crueldad de nuestros enemigos con esas represiones absurdas y ridículas que suelen poner en práctica.

Libre de todo convencionalismo y de todo temor, con la mano en mi corazón y mi vista en el espacio infinito donde como en visión profética contemplo la libre y dichosa sociedad futura, intervengo en la disputa sobre oportunismo revolucionario y digo: La Conquista del Pan, Bases Científicas de la Anarquía, Los Productos de la Agricultura y Los productos de la Industria, de Kropotkine; Evolución y Revolución, de Reclus; Entre Campesinos, de Malesta; y mil otros trabajos de exposición y crítica, son obras imperecederas que crearán adeptos, suscitarán grandes entusiasmos y determinarán siempre poderosas energías; mientras que de los apasionados, de los que creen que la obra revolucionaria depende de una temeraria valentía acompañada de una especie de santa ignorancia, sólo queda un recuerdo sin eficacia positiva.

Considérese además que es rarísimo que en un individuo concurren las facultades del pensador y del héroe para ilustrar las masas y combatir los gobiernos; no habiendo siquiera un Bakounine en cada generación en todo el mundo, no pudiendo dogmatizarse ni legislarse sobre la acción propagandista en nombre de la Anarquía, libre es cada anarquista de propagar a su manera: quien por la violencia, desatendiendo la razón; quien por la persuasión, fundándose en ella.

Por mi parte, a todo el que quiera escucharme procuro convencerle, no atemorizarle. Y si alguno que me conozca, considerando mis condiciones físicas, se me burlara que un viejo débil no puede atemorizar a nadie, puedo replicarle que tampoco doblego mi criterio al temor.

Creo además que todo hombre, amigo o enemigo, tiene derecho a la libertad del pensamiento, y ante ese derecho el anarquista ha de inclinarse, cumpliendo el deber de persuadir para que la verdad se acepte y el error se abandone, sin olvidar que en la sociedad libertaria no habrá, no puede haber instituciones impositivas ni coercitivas, y que la imposición y la coerción son exclusivamente autoritarias.

Termino recordando a los violentos estas palabras de un pensador: «La palabra es más cortante que la espada, más rápida que el rayo, más destructora que la guerra.»

A. Lorenzo.



## FEDERACION OBRERA DE Puerto Natales

Movimiento de la Tesorería habido en el mes de Octubre del pte. año.

ENTRADAS	
Oct.	
1	Saldo de Septiembre \$ 213.—
4	A caja por cotización hecha por el S. de Metalúrgicos según planilla N.º 12 213.—
7	A caja por cotización hecha por cobro Secretario General según planilla N.º 2 356.—
20	A caja por cotización sin planillas hecha por el Secretario General 127.—
24	A caja por dos funciones en com. con Lolita según recibo N.º 8 93 40
	<b>Total \$ 1002.40</b>

SALIDAS	
1.º	Pagado a Braun y Blanchard un c. parafina según recibo N.º 1 \$ 36.—
«	Pagado a Sanhueza y Tonine por dos pliegos papel ad. según recibo N.º 2 2.40
»	Pagado a Braun y Blanchard por un pliego papel sellado según recibo N.º 3 2.20
20	Factura de Agosto Empréstito a la Imp. p. pagar tipógrafo por acuerdo del Consejo según recibo N.º 4 195.—
14	Empréstito a la Imp para pagar al tipógrafo, según acuerdo del Consejo, según recibo N.º 5 540.—
10	Pagado a Braun y Blanchard por una cinta para máquina según recibo N.º 6 7.—
20	Dinero para jiro a Punta Arenas al comp. León, por acuerdos del Consejo según recibo N.º 7 120.—
24	Pagado al operador y al motorista en la función de Lolita según recibo N.º 8 25.—
	Por una lata de parafina 18.—
	<b>\$ 945.60</b>
	Saldo a Noviembre 56.80
	<b>Total \$ 1002.40</b>

JOSE del R. MUÑOZ  
Tesorero General

## 'El Esfuerzo'

El precio de suscripción es el siguiente:

Por un año	12.—
“ seis meses	6 —
“ trimestre	3 —

## Biblioteca

La Organización tiene abierta la Biblioteca los días Miércoles de cada semana desde las 8 hasta las 11 P. M.

El Bibliotecario

## AVISO

Habiéndome hecho cargo de la Tesorería del «Sindicato de Trabajadores en General» aviso a los afiliados a este Sindicato, que para las cotizaciones, atenderé los Miércoles y Sábados desde las 8 a 9 1/2 P. M. en el local social.

Antonio Alvarado.

## Tesoreria

Días y horas que el Tesorero estará en la Secretaría a disposición de los compañeros que quieran cotizar.

Todos los Lunes, Miércoles, Viernes y Sábado de 8 a 10 P.M., y los Domingos de 10 a 11 A.M.

El Tesorero.

Dr. SANTIAGO TORO LORCA

— Abogado —

Punta Arenas, Calle Waldo Seguel frente al 1er Juzgado de Letra.

— Consultas gratis de 10 a 12 a. m., y de 1 a 5 p. m. Preferente acogida para los obreros.

Procurador D. Luis A. Cevallos

## Aviso

Señor German Krüger: Le ruego pagar cuanto antes, el saldo que adeuda a mi Librería en Punta Arenas.

HUGO ADLER.

## CAMPEO SINDICAL

### CONSEJO ADMINISTRATIVO

Pone en conocimiento que sus reuniones se efectuarán todos los Miércoles a las 8 p. m.  
El Secretario General.

### SINDICATO DE CARNICEROS

Tendrá reuniones el 1.º Domingo y el último de cada mes, a las 2 P. M.  
El Secretario.

### SINDICATO DE METALURGICOS

Este sindicato tiene reuniones el 2.º y el último Jueves de cada mes, a las 8 p. m.  
El Secretario.

### SINDICATO DE JENTE DE MAR Y PLAYA

Se pone en conocimiento de todos los afiliados a este Sindicato que según último acuerdo, los compañeros que no asistan a las reuniones se les castigará en el Sindicato.

Pone en conocimiento de sus afiliados de este Sindicato que sus reuniones se efectuarán el primer y el Tercer Domingo, de cada mes, a las 9 a. m.

—El Directorio se reúne el primer y tercer Sábado de cada mes a las 8 p. m.

El Secretario.

### SINDICATO DE TRABAJADORES EN GENERAL

Pongo en conocimiento de todos los componentes de este Sindicato que por acuerdo último, sus asambleas, desde hoy en adelante, se llevarán a efecto los días Domingos a las nueve A. M.

Puntualidad en la hora.

El Secretario.

### SINDICATO CARREROS

Este sindicato tiene reuniones los días 1.º y 15 de cada mes a las 2 p. m.

El Secretario.